

Porównanie tłumaczeń Sofoniasza 3:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	JAHWE jest w nim sprawiedliwy, nie czyni nieprawości.* ** Poranek za porankiem swój słuszny sąd wywodzi na światło – niczego nie brak.*** Lecz niegodziwiec nie zna wstydu.**** ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ Lub: nie wyrządza krzywdy.

²⁾ <x>330 18:5-9</x>

³⁾ na światło – niczego nie brak : brak w G.

⁴⁾ Lecz (...) wstydu : wg G: a sprawiedliwość nie służy zwycięstwu, καὶ οὐκ εἰς νῖκος ἀδικίαν.